

SMALL WORK LIGHT

Bull
Dog
Tuff



**Bull
Dog
Power
Products.**



**500 WATT Q-SERIES CONTRACTOR
GRADE PORTABLE WORKLIGHT
LAMPE DE TRAVAIL DES MODÈLES Q
PORTABLE 500 WATTS
QUALITÉ PROFESSIONNELLE
LÁMPARA PORTÁTIL DE SERIE Q
DE 500 VATIVOS PARA CONTRATISTA**

Model numbers: Q11011, Model QL-1

Numéros de modèle : Q11011, Model QL-1

Modelos número: Q11011, Model QL-1

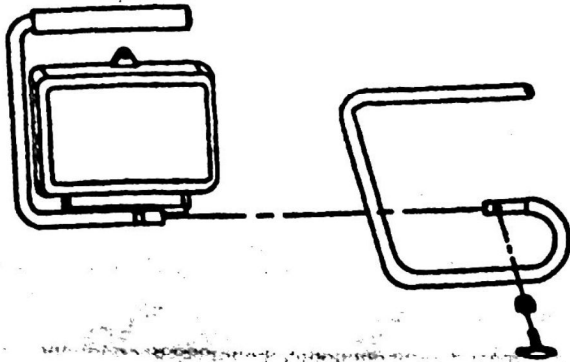
Warning: Read all instructions before operating or servicing this light.

Lire ces instructions avec soin avant toute opération de mise en marche et de réparation.

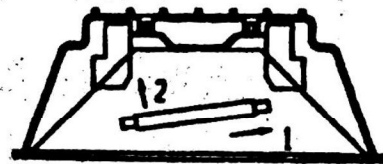
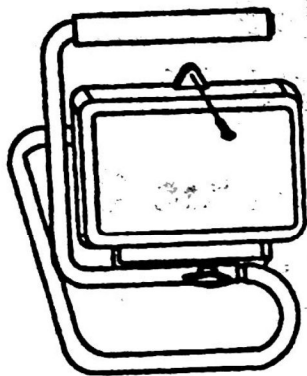
Lea atentamente las instrucciones antes de usar o dar mantenimiento a esta lámpara.

ASSEMBLY OF LIGHT

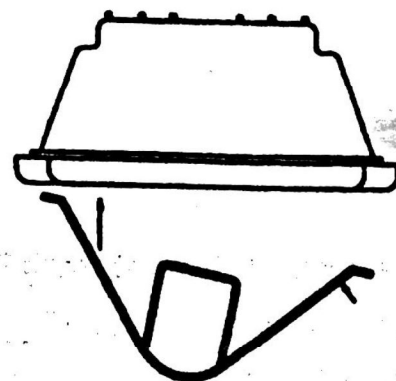
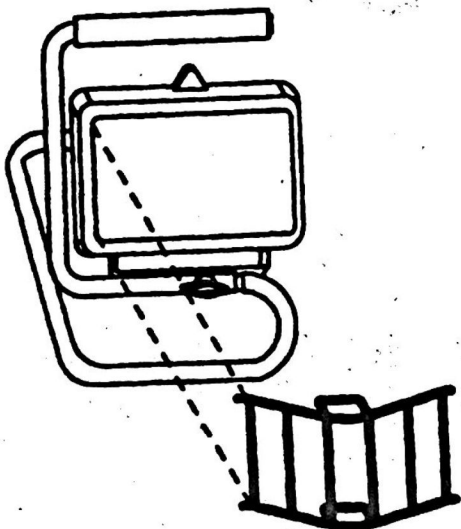
1. Assemble two halves of **Stand** aligning holes.
2. Insert **T-Handle** screw and spacer in order shown and tighten.



3. Loosen the screw on the front of **Lens Frame**.
4. Open **Lens Frame** and install lamp by inserting one end of lamp into ceramic socket, then, pushing gently against inserted end, slide other end into place. (DO NOT touch lamp with bare hand. Use clean gloves or a soft cloth. Oil from skin may damage lamp.)



5. With **Lens Frame** still open insert one end of **Grill Guard** between the **Lens Frame** and glass. Gently squeeze and insert other end.



6. Close **Lens Frame** and tighten screw.

SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION: Failure to comply with these instructions could result in personal injury, death or property damage. This product was designed for normal open-air use.

WARNING: When using outdoor portable lamps, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock or personal injury.

NOT INTENDED FOR USE IN POTENTIALLY EXPLOSIVE ATMOSPHERES!

1. **Lighted lamp is hot!** To avoid risks of burns or injury, be certain that the power is off and the bulb is fully cooled before replacing.
2. The light fixture and telescopic pole will conduct electricity. **Use extreme caution to avoid contact with electric wiring and foreign objects.**
3. Under wet or damp conditions, use a ground fault interrupter circuit. (GFI)
4. **Never touch the bulb with bare hands.** The contaminated bulb will have reduced life and may shatter at high temperatures. Use clean gloves or cloth to hold the bulb during installation.
5. Halogen bulbs operate under high pressure and may shatter – protective lens must be in place at all times.
6. Plug into standard AC (Alternating Current) outlet only. Use only outdoor extension cords that have a three-prong grounding plug.
7. Do not use with extension cord near water or where water may accumulate. Do not submerge.
8. Keep lamp at least 16 feet away from pools or spas.
9. Keep away from curtains, draperies and flammable materials.
10. Disconnect power and let unit cool down before changing a bulb or performing any maintenance on this product.
11. All worn or frayed cords must be replaced immediately.
12. When using in windy conditions, support legs with sandbags.
13. Use only bulbs rated for this fixture.
14. Do not look directly into lighted bulb.
15. Keep fixture away from children.

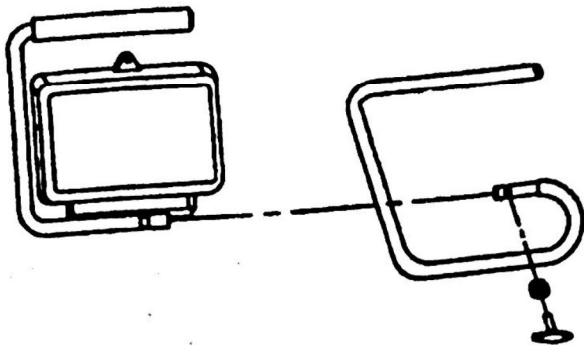
SAVE THESE INSTRUCTIONS

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

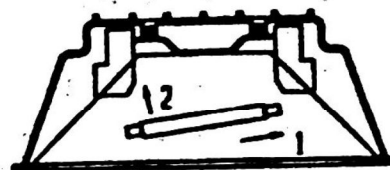
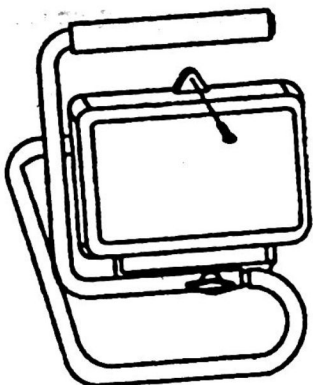
Warner Manufacturing Company warrants this light against all manufacturing defects in material or workmanship that occur under normal use for a period of one year from the date of original purchase. At the Company's option we will repair or replace any defective parts, except bulbs, without charge for either parts or labor for this one-year period. The customer must provide proof of original purchase and is responsible for freight to our facility.

MONTAGE DE LA LAMPE

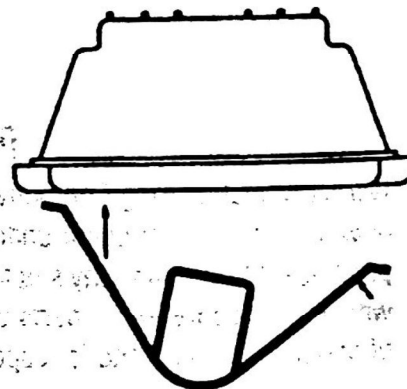
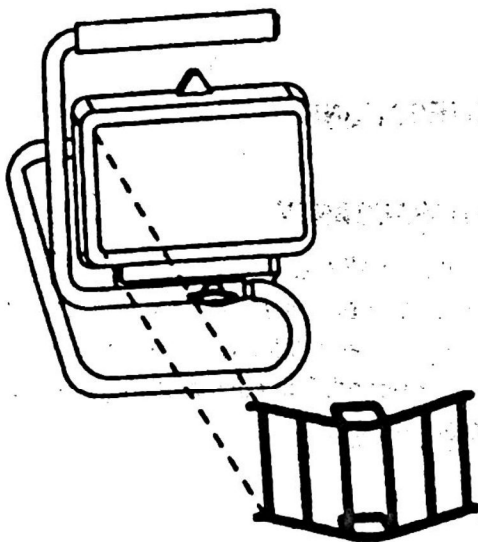
1. Assembler les deux moitiés du **support** en alignant les trous.
2. Insérer la vis et la cale de la **poignée en T** dans l'ordre indiqué et serrer.



3. Desserrer la vis sur le devant de l'**armature du verre**.
4. Ouvrir l'**armature du verre** et installer l'ampoule en insérant une extrémité dans la douille en céramique, puis en poussant doucement sur celle-ci de façon à faire glisser l'autre extrémité dans l'autre douille. (NE PAS toucher l'ampoule à mains nues. Utiliser des gants propres ou un chiffon doux. Les huiles de la peau risquent d'endommager l'ampoule.)



5. Insérer une extrémité de la **grille de protection** entre le verre et son armature. Courber délicatement la grille et insérer l'autre extrémité.



6. Refermer l'**armature du verre** et serrer la vis.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Attention : Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages matériels et corporels, voire la mort. Cet article est conçu pour un emploi normal en plein air.

Avertissement : L'utilisation de lampes d'extérieur portables nécessite le respect de précautions essentielles pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommage corporel.

NE CONVIENT PAS À L'EMPLOI DANS LES ATMOSPHÈRES POTENTIELLEMENT EXPLOSIVES!

1. **La lampe allumée est brûlante!** Pour éviter tout risque de blessure ou de brûlure, s'assurer que la lampe est hors tension et que l'ampoule est complètement refroidie avant de la remplacer.
2. Le projecteur et le mât télescopique conduisent le courant électrique. **Prendre le maximum de précautions pour éviter tout contact entre le câblage électrique et d'autres objets.**
3. En présence d'eau ou d'humidité, utiliser un disjoncteur de fuite à la terre (différentiel).
4. **Ne jamais toucher l'ampoule à mains nues.** La contamination de l'ampoule peut réduire sa durée de vie et risque de la faire éclater température élevée. Utiliser des gants ou un chiffon propres pour tenir l'ampoule pendant l'installation.
5. Les ampoules halogènes fonctionnent sous haute pression et peuvent se briser en éclats. Le verre protecteur doit être en place à tout moment.
6. Brancher la lampe sur une prise secteur (courant alternatif) seulement. Utiliser exclusivement des rallonges d'extérieur équipées de prises à trois broches avec mise à la terre.
7. Ne pas utiliser avec une rallonge à proximité de l'eau ou d'un endroit où l'humidité pourrait s'accumuler. Ne pas immerger.
8. Tenir la lampe à au moins 5 mètres (16 pieds) de toute cuve ou piscine.
9. Tenir la lampe éloignée des rideaux, draperies et matériaux inflammables.
10. Débrancher la lampe et la laisser refroidir avant de changer une ampoule ou de procéder à son entretien.
11. Remplacer immédiatement tout cordon usé ou effiloché.
12. En cas de vent, soutenir les pieds avec des sacs de sable.
13. Ne jamais utiliser une ampoule ne correspondant pas aux caractéristiques nominales du projecteur.
14. Ne jamais regarder directement une ampoule allumée.
15. Tenir la lampe hors de portée des enfants.

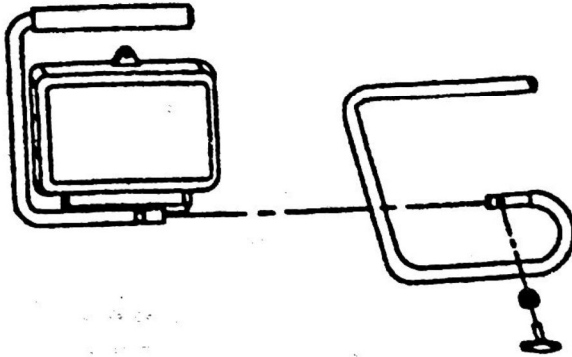
CONSERVER CES INSTRUCTIONS

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

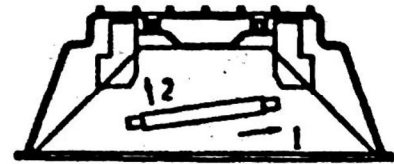
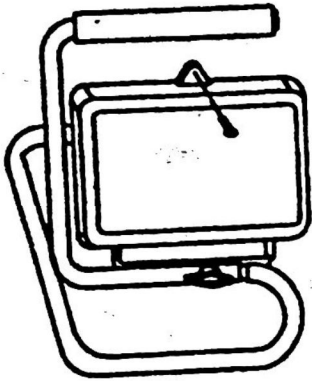
Warner Manufacturing Company garantit cette lampe contre tout défaut de fabrication ou de matériau qui apparaîtrait dans les conditions normales d'utilisation pendant une période d'un an à compter de la date d'achat initial. Warner Manufacturing Company réparera ou remplacera à sa discrétion toute pièce défectueuse, à l'exception des ampoules, sans frais de pièces ou de main-d'œuvre pendant cette période d'un an. L'acheteur devra fournir une preuve d'achat et assurer à ses frais le transport jusqu'aux installations de Warner Manufacturing Company.

ARMADO DE LA LÁMPARA

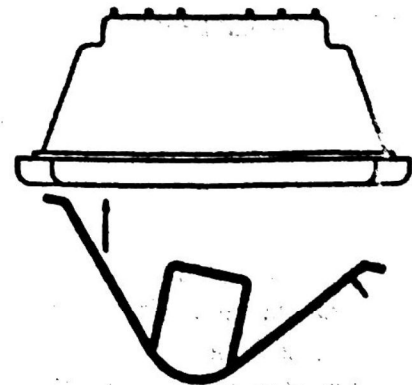
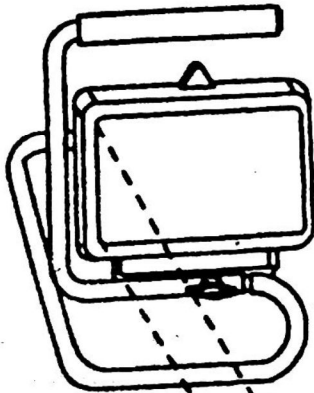
1. Armar las dos mitades del soporte alineando los agujeros.
2. Insertar el tornillo y el espaciador del mango en T en el orden que se muestra y apretar.



3. Aflojar el tornillo en la parte delantera del marco de la lente.
4. Abrir el marco de la lente e instalar la bombilla insertando un extremo de la bombilla en el receptáculo de cerámica; luego empujar suavemente contra el extremo insertado y deslizar el otro extremo en su lugar. (NO tocar la bombilla con las manos desprotegidas. Usar guantes o un paño limpio. El aceite de la piel puede dañar la bombilla.)



5. Con el marco de la lente aún abierto, insertar un extremo de la rejilla protectora entre el marco de la lente y el vidrio. Suavemente oprimir e insertar el otro extremo.



6. Cerrar el marco de la lente y apretar el tornillo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Precaución: El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones personales, muerte o daño a la propiedad. Este producto está diseñado para uso normal al aire libre.

Advertencia: Al utilizar lámparas portátiles al aire libre, se deben seguir algunas precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales.

¡NO DISEÑADO PARA USO EN AMBIENTES POTENCIALMENTE EXPLOSIVOS!

1. **¡La bombilla encendida está caliente!** Para evitar peligros de quemaduras o lesiones, asegurarse de que la corriente esté apagada y la bombilla esté totalmente fría antes de cambiarla.
2. El portalámparas y el tubo telescópico son conductores de electricidad. **Ser cuidadoso y evitar el contacto con cables eléctricos y objetos extraños.**
3. Bajo condiciones húmedas o mojadas, usar un interruptor de circuitos para fallas a tierra (GFIC, por sus siglas en inglés).
4. **Nunca tocar la bombilla con las manos desprotegidas.** La bombilla contaminada tendrá una duración reducida y podría estallar a altas temperaturas. Usar un paño o guantes limpios para sujetar la bombilla durante la instalación.
5. Las bombillas halógenas funcionan bajo alta presión y podrían estallar. Usar siempre gafas de seguridad.
6. Enchufar solamente en un tomacorriente de CA (corriente alterna). Usar sólo extensiones aprobadas para uso exterior que tengan un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra.
7. No usar con una extensión cerca de agua o lugares donde se puede acumular agua. No sumergir.
8. Mantener la lámpara alejada por lo menos a unos 5 metros (16 pies) de piscinas y bañeras de hidromasaje.
9. Mantener alejada de cortinas, paños y materiales inflamables.
10. Desconectar la corriente y dejar que la unidad se enfríe antes de cambiar una bombilla o antes de hacer mantenimiento a este producto.
11. Se deben cambiar inmediatamente todos los cables desgastados o raídos.
12. Al utilizar en condiciones de mucho viento, apoyar las patas con bolsas de arena.
13. Nunca usar una bombilla que no sea de la capacidad especificada para el portalámparas.
14. No mirar directamente a la bombilla encendida.
15. Mantener la lámpara alejada del alcance de los niños.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

Warner Manufacturing Company garantiza esta lámpara contra todos los defectos de materiales o de fabricación que ocurran bajo su uso normal por un periodo de un año, a partir de la fecha de compra original. A opción de la Compañía, repararemos o reemplazaremos cualquier pieza defectuosa, excepto las bombillas, sin costo alguno para usted, durante el año de la garantía. El cliente debe proporcionar prueba de la compra original y es responsable por el costo del flete hasta nuestra planta.

If you have questions about your light, contact:

Bull Dog Power Products
by Warner Manufacturing
13435 Industrial Park Boulevard
Minneapolis, MN 55441 U.S.A.

Customer service information:

1-877-992-7637
Fax 1-877-927-6370
www.bulldogpower.com

Adresser toute question relative à l'appareil à:

Bull Dog Power Products
by Warner Manufacturing
13435 Industrial Park Boulevard
Minneapolis, MN 55441 ETATS-UNIS

Service à la clientèle:

Tél. : 1-877-992-7637
Télec. : 1-877-927-6370
www.bulldogpower.com

Si desea mayores informes sobre la lámpara,

póngase en contacto con:

Bull Dog Power Products
by Warner Manufacturing
13435 Industrial Park Boulevard
Minneapolis, MN 55441 E.U.A.

Información de servicio al cliente:

1-877-992-7637
Fax 1-877-927-6370
www.bulldogpower.com

